

M+希克藏品

打造一個能夠體現 20 及 21 世紀視覺文化的卓越藏品，是 M+ 的核心願景，這個藏品將囊括藝術、設計、建築以及影像的，在地理範圍上來將包含自香港與中國，並進而拓展至整個亞洲及世界的其他角落。這批藏品將構成博物館的骨幹，並持續地與館內各種非常態性主題展覽及教育任務進行對話。除了給予當代實踐一個歷史參照的座標之外，同時，隨著博物館的與時俱進，這批藏品將為未來持續性地詮釋及評價，提供一個養分富饒的土壤作為基礎。

我們憑藉著地理、學科與跨學科、歷史和當代敘事多樣性等，這些緊密地交織於視覺文化之龐雜性中的各種策略來造就這批藏品。每一種策略都有著其相對應的挑戰，但從第一天起，我們便很清楚地認知道，最主要的障礙將在於，我們將如何面對後文革時期中、改革開放時代背景下，迅速且蓬勃發展地中國當代藝術，進行記載、闡釋及借鑑。在這個領域中很多早期的作品已散佚，甚至不復存在；除此之外，無可避免的有些作品又成為市場上的高價作品，甚至是天價。從頭開始建構一個博物館從來就不是一個簡單的任務，然而，隨著藝術及其市場的全球化，這項工作漸趨艱難。

在這樣的前提下，作為紐約當代藝術博物館、古根漢美術館與倫敦泰德美術館等世界上指標級博物館的後進，我們很快就注意到這些博物館機構的藏品，都不約而同地發端於單個或數個早期的捐贈。與時俱進，藏品中可能的缺口會被填滿，而新的故事及看法會被添加進來；最重要的是，這些草創時期的藏品將會成為日後發展的基石。於是自然地，M+ 所跨出的第一步，便是與在中國當代藝術領域的範疇中有著共同理想及興趣的收藏家們展開對話討論，我們很幸運地聯繫上烏利·希克博士。

在過去的數十年間，希克博士收集一批絕佳的藏品，從國際水平的高度來評判，相較於其它同期藏品，這批藏品更能映照始自七零年代晚近至當前的中國當代藝術發展。希克博士以一種紀錄性並具預見力的眼光，據實地記錄了他所經歷時代中最恢弘的文化故事，並以一種博物館的規格進行收藏，專注於那些歷史性的時刻而非他個人的審美偏好。

終於，希克博士成就了一個全世界最完備詳實記錄中國當代藝術發展的收藏，並廣泛地在世界各地被提及、討論及展覽，數件藏品並在全世界最重要的機構展出。因此，對 M+ 來說，2012 年 6 月 12 日將永遠標示著 M+ 發展歷史上一個非凡重要的里程碑。在這一天，博物館收到了建館藏品，希克博士的捐贈涵括了來自 325 位中國藝術家的 1463 件作品，此外，M+ 更進一步自希克博士的收藏中購藏 47 件。

希克藏品將永遠是博物館 1970 年代至 2010 年初中國當代藝術展品的基石，然而環繞著希克藏品的，將是逐漸成長的藏品，其中自然包含了來自香港創作以及來自中國、亞洲及其他世界各地的作品。我們的地域及時代範疇將會隨著我們學科眼界的寬廣而擴展，隨著我們加入更多設計、建築及影像的相關藏品，同時也豐富了藏品的層次及那些可以被傳頌且充滿生命力的故事。

當博物館在 2017 年末正式開幕時，我們預期藏品將能透過收購，在數量上成倍增長，也希望能有更多的捐贈，這不僅是為了拓展視覺博物館的視野，更提升我們對中國當代藝術的認識。雖然希克藏品的深度及廣度令人難以望其項背，但猶如其他藏品，希克藏品僅能代表龐大中國當代藝術發展的其中一個面向，而 M+ 會努力為這個非凡的領域，貢獻更進一步的研究及提升其優勢地位。

於博物館在 2017 年後開館的三年之間，希克藏品將會被獨立展示，與其他 M+ 的藏品有清楚的劃分。這不僅僅是為了向希克博士獨到的眼光、熱情及慷慨致敬，更重要的是這空前絕後的舉動將使香港大眾能有這個獨一無二的機會，感受領會這批藏品的完整性。在 2021 年之後，如同世界知名博物館的建館收藏一般，希克藏品將會與其他藏品一同展覽。

我們非常高興為這份慷慨禮物製作這份藏品目錄，與全世界共同慶祝這個近年來最重要的世界藝術事件。來年，我們希望能夠提供更好的圖像畫質、搜索功能和教育材料的升級。然而，當下我們由衷的感激及誠摯地邀請您，開始感受 M+ 豐富的希克藏品。

李立偉博士

M+行政總監

翻譯: 許芳慈 (Translator: Hsu Fang-tze)